

מפתח תשובות נכונות

8	7	6	5	4	3	2	1	שאלה
(1)	(2)	(4)	(3)	(2)	(3)	(2)	(1)	תשובה

12	11	10	9	שאלה
(4)	(3)	(2)	(1)	תשובה

22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	שאלה
(3)	(1)	(2)	(4)	(1)	(1)	(2)	(1)	(2)	(3)	תשובה

הסברים

השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. Many children who are **shy** with strangers are quite talkative around people they know.

(1) shy - ביישנים

(2) tidy - נקיים ; מסודרים

(3) fit - מתאים ; בכושר

(4) worn - לבש ; נשחק

תרגום: ילדים רבים אשר **מתביישים** מזרים הם פטפטנים למדי בסביבת אנשים שהם מכירים.

תשובה (1).

talkative - פטפטנים

2. The snake appears as a symbol in many religions but does not **represent** the same idea in all of them.

(1) consider - לקח בחשבון ; שקל

(2) represent - מייצג

(3) isolate - לבודד

(4) justify - להצדיק

תרגום: הנחש מופיע כסמל בדתות שונות אך איננו **מייצג** את אותו רעיון בכולן.

תשובה (2).

appears - מופיע

religion(s) - דת(ות)

3. Computer technology develops so **rapidly** that computers often become outdated within a few months of purchase.

(1) random(ly) - רנדומאלית

(2) reason (ably) - באופן סביר

(3) **rapid(ly)** - במהירות ; בחפזה

(4) rude(ly) - בגסות

תרגום: טכנולוגיית המחשבים מתפתחת **במהירות** כה רבה שמחשבים לעיתים קרובות נהיים מיושנים תוך כמה חודשים מיום רכישתם.

תשובה (3).

develops - מתפתחת

purchase - רכישה

-
4. One of Florida's problems is how to provide adequate services for its growing population; **another** is how to protect its natural resources.

(1) much - הרבה

(2) **another** - נוספת

(3) enough - מספיק

(4) neither - גם לא

תרגום: אחת הבעיות של פלורידה היא כיצד לספק שירותים נאותים לאוכלוסייה ההולכת וגדלה שלה; (בעיה) **נוספת** היא כיצד להגן על משאבי הטבע שלה.

תשובה (2).

adequate - נאות; ראוי

population - אוכלוסייה

resources - משאבים

-
5. Wood is highly flammable, but painting it with fire-retardant chemicals reduces its **tendency** to burn.

(1) consistency - עקביות

(2) promotion - קידום

(3) **tendency** - נטייה ; מגמה

(4) aspiration - שאיפה

תרגום: עץ הוא דליק מאוד, צביעתו בכימיקלים דוחי אש מפחיתים את **נטייתו** לבעור.

תשובה (3).

flammable - דליק

retardant - דוחה ; מרחיק

reduces - מפחית

6. Although France's most prestigious educational institutions are still **concentrated** in Paris, the city does not dominate the country's intellectual life as much as it once did.

(1) approach(ed) - התקרב; ניגש

(2) cancel(led) - ביטל

(3) admit(ted) - הודה

(4) **concentrate(d)** - מרוכז; התמקד

תרגום: למרות שמוסדות החינוך היוקרתיים ביותר בצרפת עדיין **מרוכזים** בפריז, העיר אינה שולטת בחיים האינטלקטואלים של המדינה באותה מידה כמו בעבר.

תשובה (4).

prestigious - נחשבים; יוקרתיים

institutions - מוסדות

dominate - שולט

7. Although most large dogs are **prone to** hip dysplasia, the disorder is virtually unknown in greyhounds.

(1) fond of - מחבב את -

(2) **prone to** - נוטים ל -

(3) weary of - מפחד מ -

(4) alert to - נזהרים מ - ; דרוך ל -

תרגום: למרות שמרבית הכלבים הגדולים **נוטים** לדיספלזיה של מפרקים, ההפרעה בפועל כמעט ואינה אופיינית לכלבי ציד.

תשובה (2).

appearance - הופעה

8. Though "insanity" is sometimes used as a **synonym** for "mental illness," it is actually a legal, rather than medical, term.

(1) **synonym** - מילה נרדפת

(2) transaction - עסקה

(3) recipient - נמען; אדם אשר מסוגל להבין דברים במהרה

(4) prerequisite - תנאי מקדים

תרגום: למרות ש"אי-שפיות" לפעמים נחשבת כ**מילה נרדפת** ל"מחלה נפשית", היא למעשה יותר מונח משפטי מאשר מונח רפואי.

תשובה (1).

mental - נפשי

illness - מחלה

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. Toynbee, a well-known historian, questioned what would have happened if Alexander the Great had lived to an old age instead of dying at the age of thirty-three.

תרגום: טוינבי, היסטוריון ידוע, חקר מה היה קורה אילו אלכסנדר הגדול היה חי עד לגיל מבוגר במקום למות בגיל שלושים ושלוש.

תשובה (1): טוינבי תהה איך ההיסטוריה הייתה מתפתחת אם במקום למות צעיר, אלכסנדר הגדול היה חי עד גיל זקנה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2): על פי טוינבי, ישנן דעות שונות בנוגע לגילו של אלכסנדר הגדול בעת מותו.

במשפט המקורי לא נאמר דבר על חילוקי דעות בנוגע לגילו של אלכסנדר הגדול בעת מותו.

תשובה (3): על פי טוינבי, אילו אלכסנדר הגדול היה חי עד גיל מבוגר, במקום למות בגיל שלושים ושלוש, הוא היה משיג הרבה יותר.

במשפט המקורי טוינבי תוהה איך ההיסטוריה הייתה מתעצבת אילו אלכסנדר הגדול היה מגיע לגבורות, ולא לאלו הישגים היה אלכסנדר הגדול מגיע אם היה מת בגיל מבוגר.

תשובה (4): טוינבי טען שאלכסנדר הגדול נפטר כשהוא היה איש זקן ולא בגיל שלושים ושלוש, כפי שהמקובל לחשוב.

טוינבי לא התווכח עם הטענה שגילו של אלכסנדר היה שלושים ושלוש בעת מותו.

תשובה (1).

10. Whereas the number of people working in research and development has increased over the past decade in almost every other industrialized country, in Britain the number has fallen by thirteen percent.

תרגום: בעוד שמספר האנשים העובדים במחקר ופיתוח גדל בעשור האחרון כמעט בכל מדינה מתועשת אחרת, בבריטניה מספרם ירד בשלושה עשר אחוזים.

תשובה (1): בגלל שבעשר השנים האחרונות פחות אנשים עובדים במחקר ופיתוח באנגליה מאשר במדינות מתועשות אחרות, בריטניה סבלה משלושה עשר אחוזים ירידה בייצור תעשייתי.

במשפט המקורי לא נאמר: (א) מה הסיבה לירידה.

(ב) שבריטניה סבלה מירידה בייצור התעשייתי.

תשובה (2): במהלך עשר השנים האחרונות מספר האנשים העובדים במחקר ופיתוח בבריטניה ירד בשלושה עשר אחוזים, בעוד שכמעט בכל מדינה מתועשת אחרת המספר גדל. זאת התשובה הנכונה.

תשובה (3): מספר האנשים אשר עובדים במחקר ופיתוח בבריטניה חייב לצמוח בשלושה עשר אחוזים במהלך עשר השנים הקרובות כדי שבריטניה תישאר מתקדמת כשאר המדינות המתועשות.

המשפט המקורי לא משווה בין רמות הקדמה של בריטניה לעומת המדינות המתועשות האחרות, אלא טוען שבבריטניה יש ירידה של כשלושה עשר אחוזים בכמות העובדים במחקר ופיתוח.

תשובה (4): במרבית המדינות המתועשות, מספר האנשים העובדים במחקר ופיתוח עלה בשלושה עשר אחוזים במשך כל שנה בעשרת השנים האחרונות, ואילו בבריטניה העלייה הייתה הרבה יותר נמוכה

במשפט המקורי לא נאמר דבר על אחוזי הצמיחה במדינות אחרות, ולא נאמר שהייתה בבריטניה צמיחה כי אם ירידה.

תשובה (2).

11. Until the 1960s, France's political structure had altered remarkably little over the centuries.

תרגום : באופן מפתיע, עד לשנות ה-1960, המבנה הפוליטי של צרפת השתנה במשך מאות שנים מעט מאוד.

תשובה (1): למרבה הפלא, זה היה רק בשנות ה-1960 שהממשלה הצרפתית הסכימה לעשות שינויים במבנה הפוליטי בן מאות השנים שלה.

בקטע המקורי לא נאמר שהממשלה הצרפתית הסכימה לערוך שינויים במבנה הפוליטי.

תשובה (2): במשך מאות שנים היו ניסיונות לשנות את המבנה הפוליטי של צרפת, אבל אף אחד לא הצליח עד שנות ה-1960.

במשפט המקורי לא דובר על ניסיונות כושלים לשנות את המבנה הפוליטי של צרפת.

תשובה (3): במשך מאות שנים, עד שנות ה-1960, באופן מפתיע מעט מאוד שינויים התרחשו במבנה של המערכת המשפטית בצרפת. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4): עד שנות ה-1960, צרפת נהנתה מיציבות פוליטית יוצאת דופן במשך מאות שנים.

במשפט המקורי לא נאמר שהייתה יציבות פוליטית בצרפת, אלא שהיו מעט שינויים.

תשובה (3).

structure - מבנה

altered - שינויים

centuries - מאות שנים.

12. Scientists are currently constructing artificial brains of an intricacy unfathomable even two years ago.

תרגום : מדענים מרכיבים היום מוחות מלאכותיים בעלי מורכבות שאי אפשר היה לחזותה לפני כשנתיים.

תשובה (1): זה היה רק לפני כשנתיים שמדענים התחילו להבין עד כמה גדולה תהיה המשימה של יצירת מוח מלאכותי.

בקטע המקורי נאמר כי לפני שנתיים מדענים לא יכלו לחזות את המורכבות של המשימה, לא שלפני שנתיים התחילו להבין את גודל המשימה.

תשובה (2): מדענים מאמינים כעת כי יש ברשותם את היכולת ליצור מוחות מלאכותיים בעלי מורכבות גדולה בהרבה מאלו שיוצרו לפני כשנתיים.

במשפט המקורי לא דובר על כך שהמדענים מאמינים ביכולתם ליצור מוחות מלאכותיים מורכבים אלא שהם יוצרים כיום מוחות מלאכותיים מורכבים מאלו שיוצרו לפני כשנתיים.

תשובה (3): בתוך שנתיים (מהיום), מדענים צריכים להיות מסוגלים ליצור מוח מלאכותי בעלי תחכום יוצא דופן.

במשפט לא דובר על מה שהמדענים צריכים לעשות בעוד שנתיים, אלא על מה שהם יודעים היום לעומת מה שהם ידעו לפני שנתיים.

תשובה (4): לפני שנתיים זה היה בלתי אפשרי לדמיין את המורכבות של המוחות המלאכותיים שמדענים מייצרים כיום. זאת התשובה הנכונה.

תשובה (4).

constructing - בונים ; מייצרים

artificial - מלאכותי

intricacy - תחכום ; מורכבות

unfathomable - בל יתואר ; שלא ניתן לאמוד אותו

שאלות הבנת הנקרא

קטע I (שאלות 13-17)

13. The main purpose of the text is to -

תרגום : מטרתו העיקרית של הטקסט היא -

מטרתו העיקרית של הטקסט הוא להציג לנו את ההיסטוריה של המעטפות. נאמר לנו מה האופן שבו שלחו דואר בעבר ואת התהליך שהוביל לשימוש במעטפות.

תשובה (3).

14. It can be understood that the "information" mentioned in line 3 would include information about -

תרגום : ניתן להבין ש"המידע" המצוין בשורה 3 יכול אינפורמציה על -

בשורה השלישית נאמר לנו שעל המעטפה מדביקים בול המצוין כי דמי הדואר שולמו ובנוסף להיכן המעטפה צריכה להגיע ומי שלח אותה.

תשובה (2).

15. The third paragraph mainly discusses -

תרגום : הפסקה השלישית עוסקת בעיקר ב -

בפסקה השלישית מציגים לנו את התהליך שעברה תעשיית הכנת המעטפות, החל מהמצאת המכונות שמכונות את המעטפות, ובהמשך למכונה שמייצרת את הדבק למעטפות ועד להדפסים מיוחדים על המעטפות בשלב מאוחר יותר.

תשובה (1).

16. In line 14, "the old-fashioned way" refers to -

תרגום : בשורה 14, "בדרך הישנה" מתייחס ל -

בתחילת הפסקה השנייה נאמר לנו שבעבר נייר היה מאד יקר ולכן אנשים העדיפו לקפל את הנייר ולסגור אותו בעזרת חותמת. בשורה 14 נאמר כי אנשים בחרו להשתמש בדרך הישנה, כלומר לקפל את הנייר ולסגור אותו בעזרת חותמת. תשובה (2). הסיבה לכך הייתה כי החברות שייצרו את המעטפות לא עמדו בביקוש - באותה נקודה עדיין לא הומצא הדבק למעטפות והן הודבקו בעבודת יד.

תשובה (2).

17. It can be understood from the last paragraph that the author believes that in the future -

תרגום : ניתן להבין מהפסקה האחרונה שהמחבר סבור כי בעתיד -

בפסקה האחרונה נאמר לנו שתור הזהב של המעטפות חלף - לא רק שמעטפות לרוב אינן מעוצבות, רבים מעדיפים להשתמש באמצעים אלקטרוניים לשליחת המכתבים שלהם.

תשובה (1).

18. Marco Polo is mentioned in the first paragraph because he -

תרגום: מרקו פולו מצוין בפסקה הראשונה בגלל שהוא -

מרקו פולו סיפק תיאור מוקדם של התופעה שהוא הבחין בה במדבר, מאחר ובתקופתו היה נהוג לחשוב ששדים ורוחות אחראים לתופעות בלתי מוסברות, הוא תיאר את התופעה כך. היום מדענים מצאו את ההסבר לתופעה.

תשובה (1).

19. The second paragraph contrasts -

תרגום: הפסקה השנייה מפרידה בין -

הפסקה השנייה יוצרת הפרדה בין חול מזמר לבין חול מלחשש מאחר והראשון נפוץ בקרבה למקורות מים והאחרון נמצא הרחק ממקורות מים בדיונות מבודדות בתוך מדברות.

תשובה (4).

20. According to the last paragraph, early research on booming sand is unreliable because -

תרגום: על פי הפסקה האחרונה, המחקר הראשוני על חול מזמר איננו אמין בגלל ש -

בעבר לא ידעו להבחין בין חול מזמר לחול מלחשש והתייחסו אליהם כתופעה אחת. היום אנחנו יודעים שמדובר בשתי תופעות נפרדות, דבר הגורם למחקרים הישנים להיות פחות מהימנים.

תשובה (2).

21. It can be inferred that the questions asked in the last paragraph -

תרגום: ניתן להסיק שהשאלות שנשאלו בפסקה האחרונה -

מאחר ותופעת החול המזמר כל כך נדירה, ובנוסף בלתי ניתנת לשחזור בתנאי מעבדה, השאלות העולות בתחילת הפסקה השלישית עדיין לא זכו להסבר מקיף ומלא.

תשובה (1).

22. An appropriate title for the text would be -

תרגום: כותרת מתאימה לטקסט תהיה -

"המסתורין של החול המזמר: ממרוקו פולו ועד לזמנים המודרניים".

בתחילת הקטע קראנו תיאור של מרקו פולו לתופעת החול המזמר, תיאור שהיום אנחנו יודעים שאינו נכון, ובכל זאת אנחנו עדיין לא מסוגלים להסביר מה כן גורם לתופעה, לכן תופעת החול המזמר עדיין מלווה בעננה של מסתורין.

תשובה (3).